

**Zeitschrift:** Der Fourier : officielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband

**Band:** 48 (1975)

**Heft:** 5

**Artikel:** "Ziviler Spatz"

**Autor:** H.H.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-518448>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **«Ziviler Spatz»**

Die Schweizerische Gastronomie ist für ihre internationale Speisekarte weltberühmt. Nach der französischen, dänischen und englischen Woche wird zwischendurch auch wieder das simple «Röschi mit Läberli» auf gut Schweizerdeutsch serviert. Wenn nun aber alle 22 kantonalen Spezialitäten schon zum . . . zigstenmal den Weg alles Irdischen gefunden haben, müssen sich unsere Herbergs-, Hospiz-, Kneipen- und Hotelbesitzer immer wieder neue Ideen zwecks Wirtschaftsförderung einfallen lassen.

Eine nicht ganz neue, aber immer wieder zugkräftige Attraktion hatte nun letzthin der initiative Geschäftsführer eines bekannten Basler Restaurants in sein kulinarisches Programm aufgenommen. Als besonderer Hit enthielt die mit diversen Militaria verzierte Speisekarte den Militärzmorge (mit Kakao), den Ravoli Caserma Losone, den Gefreiten-Rugel (Fleischkonserve an Bratensauce mit Hörnli — dieses Gericht wird in der militärischen Umgangssprache anders genannt) und natürlich den Spatz, der auf Wunsch aus der Gamelle serviert wurde. Dem Kenner ist diese Art Service zu empfehlen, da der leichte Aluminiumduft nun einmal zum Militärmenu Nr. 1 gehört. Nach weiteren Spezialitäten aus dem neuen Militärkochrezeptbuch wurde das Ganze mit einigen Desserts abgerundet (Militärköpfli, RS-Crèmeschnitte, Coupe Military).

Neidlos musste auch der letzte Antimilitarist zugeben, dass das Angebot der Fouriere und Küchenchefs weit reichhaltiger und besser ist, als man gemeinhin annimmt und in üblen nachdienstlichen Schilderungen erzählt bekommt.

Anlässlich der Eröffnung dieser Feinschmeckerwoche durfte Gastgeber Ch. Jacky neben zahlreichen Pressevertretern und Gästen auch Oberst F. Kesselring, Kdt der Vsg Trp OS Bern, begrüssen, unter dessen Patronat die ganze Aktion «Köstlichkeiten aus der Schweizer Militärküche» stand.

Einmal mehr bewahrheitete sich das Sprichwort, dass Liebe durch den Magen geht. Diesmal die Liebe zur Heimat.

*H. Ho.*

---

## **Militärische Beförderungen**

Gestützt auf die vorliegenden Fähigkeitszeugnisse wurden nachgenannte Offiziere befördert:

rückwirkend mit Brevetdatum vom 1. Januar 1975

**zum Oberleutnant**

Scherrer Guido, Urlaub

mit Brevetdatum vom 1. März 1975

**zu Hauptleuten**

**Quartiermeister**

Scheuber Josef, 3014 Bern

Rüegg Werner, 8735 St. Gallenkappel

Hofmann Heinz, 3006 Bern

mit Brevetdatum vom 4. April 1975

**zu Hauptleuten**

**Quartiermeister**

Erni Hans-Rudolf

5430 Wettingen

Treichler Fritz

8805 Richterswil

Oehen Silvan

1754 Rosé

Iten Alexander

6314 Unterägeri

Gnocchi Remo

4900 Langenthal

mit Brevetdatum von 15. April 1975

**zum Hauptmann**

Widmer Peter, 4153 Reinach BL

**Die Zentral- und Sektionsvorstände des Schweizerischen Fourierverbandes  
und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen, Redaktion und Druckerei des «Der Fourier» gratulieren.**